

Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire.

SERIES A 771 SÉRIE
MAP 13 D/4 E-E CARTE
ÉDITION 1 MCE ÉDITION

GLOSSARY GLOSSAIRE

Abandoned Abandonné de

Airfield Terrain d'aviation

Cabin Cabine

Cemetery Cimetière

Covered Bridge Pont couvert

Dam Barrage

Ditch Fossé

Falls Chutes

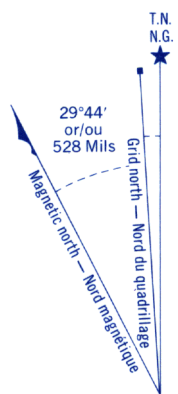
Fire Lookout Tower Tour de garde-feu

Gravel Pit Gravière

Rapids Rapides

String Bog Fondrière à filaments

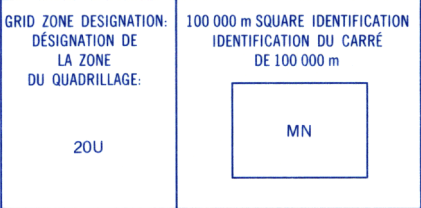
Wharf Quai



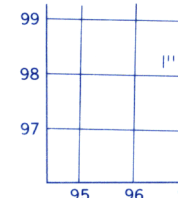
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1964
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 3.8'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1964
Variation annuelle décroissante 3.8'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR



EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS



| REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE | CHURCH - EGLISE (as above) (ci-dessus) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. | 97 |
| Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: | 5 975 |
| NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère. | 98 |
| Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: | 4 984 |
| GRID REFERENCE RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE | 975984 |
| Nearest similar grid reference 100 000 metres La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres | |

Compiled, 1962, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS,
from air photographs taken in 1957. Field surveys 1959. Printed
1964.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

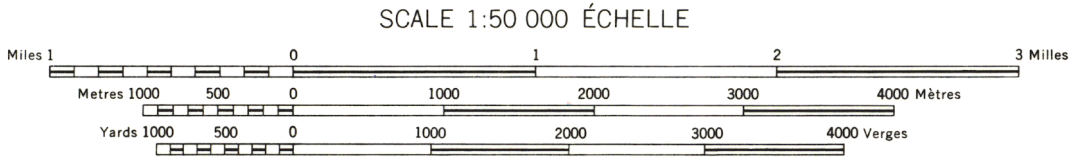
Partial names update 1982.

| | |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Roads: | Routes: |
| all weather | toute saison |
| dry weather | période sèche |
| cart track | de terre |
| trail or portage | sentier ou portage |
| Railway, normal gauge, single track | Chemin de fer voie unique (écartement normal) |
| Power transmission line | Ligne de transport d'énergie |
| Mine or Open cut | Mine ou fosse à ciel ouvert |
| Horizontal control point, with elevation. Point géodésique avec cote | 454 |

The Québec-Newfoundland boundary has not been surveyed
and monumented on the ground at date of publication.

Interim corrections 1966.

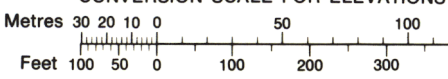
LAC LAVOIE
NEWFOUNDLAND-QUÉBEC



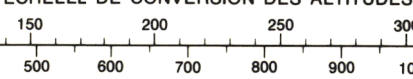
Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained
by writing to the Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement
en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS



ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES



CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level

North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉLOIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS
Altitudes en pieds

Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Corrections provisoires, 1966.

Compilée en 1962, par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RE-
LEVÉS TECHNIQUES, d'après les photographies aériennes
prises en 1957. Travaux exécutés sur le terrain en 1959. Imprimée
en 1964.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

| | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| Building | Bâtiment | Barn | Grange |
| School | École | Post Office | Bureau de poste |
| Church | Eglise | Cemetery | Cimetière |
| Lighthouse | Phare | | |
| River with bridge | Rivière avec pont | | |
| Stream, intermittent or dry | Cours d'eau intermittent ou à sec | | |
| Lake intermittent, indelinite | Lac intermittent, non imprévisible | | |
| Marsh or Swamp | Marais ou marécage | | |
| Depression contours | Courbes de cuvette | | |

La frontière Québec-Terra-Neuve n'était pas arpentée ni marquée
de bornes-repères à la date de publication de cette carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1985 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELITE DE 1985 N'A MONTRE AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.